

La vieuta rumena

Il pievel tscherna l'Europa ed il saun giudizi

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **Ils 29 da matg 1999 ha il pievel slovac elegì Rudolf Schuster president dal stadi cun 1 727 481 vuschs (57,18% da votantas e votants). Il victur, nashì en la citad da Kosice/Kassa damanaivel dal cunfin ungarais, deriva da la pitschna cuminanza dals Tudestgs da las Carpatas slovacas.** Suententer la Segunda guerra mundiala ha la Tschechoslovachia stgatschà ils blers germanofons, betg mo quels da las Sudetas, mabain era quels da las Carpatas. Oz vivan mo pli strusch 6000 en Slovachia, cunzunt en il vitg da Hopfgarten (per slovac Chmelnica). Ma er auters pajais en la regiun dal Danubi han minoritads germanofonas. La pli renumada è quella da Rumenia (oz mo pli 30 000–40 000); sia scriptura Herta Müller ha survegnì 2009 il Premi Nobel da litteratura. La saira dals 16 da november 2014 è in politicher «saxon» da Rumenia vegnì enconuschent en l'entir mund: Klaus Johannis (uschia l'ortografia tudestga da ses num, cun «J»), president communal da Hermannstadt/Sibiu en Transilvania, anteriur docent da fisica en il renumà gimnasi germanofon da sia citad. Per sias convischinas e ses convischins rumens ha el num Johannis, cun «I», e sco tal è el vegnì elegì president dal stadi cun 6,2 milliuns vuschs (54,5% da votantas e votants) ed ina participaziun da passa 64%.

La diaspora defenda il dretg da vuschar

La «Frankfurter Allgemeine Zeitung» dals 18 da november commentescha en l'emprima pagina: «Istorica è l'elecziun da Johannis: Per l'emprima giada vegn in represchentant da la minoritad tudestga schef dal stadi rumen. Quai fiss

tuttatg impussibel en Pologna, Tschechia u Slovenia. En Rumenia è quai daventà sco insatge natiral (...). Bler pli impurtant èsi dentant che la Rumenia sa muventa da la periferia vers il center da l'Europa (...). Qua han la Germania e la chanceliera Merkel in bun num (...). Ins na diabolisescha betg la Germania; ins less plitost l'imitar. Il resultat da l'elecziun conferma il giavisch dals Rumens da sa francar fermamain en l'Occident (...). Per l'allianza atlantica è la Rumenia ordvart impurtanta; ella cunfinescha cun l'Ucraina e, sur il Mar nair, cun la Russia (...). Tar dus scrutins han ils Rumens mussà la forza da l'engaschi ad in'Europa malcontenta da la politica. Tge Tudestg da l'ost u dal vest, tge Franzos u Talian fiss oz pront da spetgar uras a la lunga avant in local electoral per vuschar?» «Le Monde» (Paris) dals 18 da november commentescha: «Johannis ha crititgà ses adversaris socialistis: 'Jau fetsch endament a la regenza ch'ins violescha in dretg fundamental sch'ins impedescha in Rumen da vuschar.' I para che lezza haja pruvà da limitar la participaziun dals Rumens da la diaspora a l'elecziun. Quai è stà in factur decisiv da la victoria da l'opposiziun. Ils trais milliuns da votantas e votants che vivan e lavuran en l'Europa dal vest vuschan tradiziunalmain per la dretga. La regenza aveva avert mo 294 locals electorals ord pajais (...). Colonnas da spetga senza fin èn sa furmadas avant las ambassadas rumenas a Paris, Londra, Bruxelles, Roma euv., entant che blers umans da la diaspora han renunzià a vuschar (...). La televisiun ha derasà ils maletgs da colonnas avant las differentas ambassadas en Europa. Quai ha mobilisà votantas e votants en Rumenia (...). Johannis ha declerà: 'Vengtgatschintg onns suenter la revoluziun ha la gleiud stui ir sin via per defender

ses dretg da vuschar. Jau hai in grond respect per ils Rumens da la diaspora che han spetgà uras a la lunga per vuschar.»

«Ussa lain nus lavurar.»

Ha la Svizra anc adina ses foss dal rösti? Tar las davosas votaziuns ha Turitg mingatant vuschà cun la Romandia. La Rumenia (var 21 milliuns olmas) en minga cas ha in foss u plitost in mir da las Carpatas che correspunda al cunfin rumen d'avant 1919–1920. La Rumenia veglia, quella da retg Carl da Hohenzollern-Sigmaringen (1839–1914), ha vuschà per primminister Victor Ponta, il rival da Johannis; ils anteriurs pajais ungarais (Transilvania e Banat) ed austriacs (Bucovina) han vuschà per il president communal da Hermannstadt. Era la regiun sicula, cun populaziun cumpacta da lingua ungaraisa (provinzas da Covasna, Harghita e Mures, total cumplessiv passa in milliun olmas), ha sustegnì Johannis, schebain che la partida politica da lezza minoritad aveva recumandà Ponta. La riva dal Mar nair, sco era las citads da Bucuresti (strusch dus milliuns olmas) e Iasi (passa 200 000 olmas), han vuschà per Johannis. Lez è sa mussà suveran en fatscha a las provocaziuns da Ponta che metteva en dubi il patriotissem dal protestant germanofon; quest ha schizunt acceptà da chantar en solo l'imni nazional, mussond ch'el l'enconuscheva fitg bain. «The Economist» (Londra) dals 22 da november numna il success da Johannis «a commonsense victory» (p. 28: «ina victoria dal saun giudizi»). President e primminister èn ussa condemnads a chattar ina furma da «cohabitation» per schliar ensemen ils problems finanziaus. Suententer sia victoria ha Johannis fatg bilantscha e resumà il pensum: «La campagna è a fin. Nus avain tschernì. Ussa lain nus lavurar» (cità da «The Economist»).